

3

sie kann auch wahlweise am Kolben oder Zylinderdeckel in an sich bekannter Weise befestigt sein.

In den anliegenden Zeichnungen ist ein Ausführungsbeispiel dargestellt, und zwar zeigen Fig. 1, teilweise im Längsschnitt durch die Mittelebene, einen Wäschestampfer mit Pumpe, bei dem der Kolben fest die unterste Stellung im Pumpenzylinder erreicht hat und Fig. 2, ebenfalls teilweise im Längsschnitt, den oberen Teil des Pumpenzylinders mit Zylinderdeckel, den Kolben mit einem Teil der Kolbenstange, das obere Ende der fast entspannten Hauptdruckfeder und die Pufferfeder, die gerade im Begriff ist, den nach oben gerichteten Druck abzufangen.

In Fig. 1 ist 1 ein unten geschlossener Zylinder, der an seiner oberen Seite durch eine zentrische Bohrung des Zylinderdeckels 2 die an ihrem oberen Ende mit einem Handgriff ausgerüstete Kolbenstange 4 führt. Der am Ende der Kolbenstange 4 befindliche Kolben 3 wird gegen den Zylinderboden durch die Druckfeder 9 abgestützt, welche so vorgespannt ist, daß sie in der Lage ist, den Kolben bis an das obere Ende des Zylinders zu drücken. An der Kolbenstange 4 ist kurz unterhalb des Handgriffs eine Platte 5 angeordnet, die durch eine Anzahl Stäbe 6 konzentrisch zur Zylinderachse mit tellerförmigen Platten 7 verbunden sind, die ebenfalls konzentrisch um den Pumpenzylinder angeordnet sind und durch dessen Außenwand ihre Führung bei der Auf- und Abwärtsbewegung erhalten.

Wird nun, wie es die Fig. 1 darstellt, der Kolben nach unten geführt, so wird die vorher bei der Aufwärtsbewegung durch die Öffnungen 10 des Pumpenzylinders eingesogene Lauge durch die gleichen Öffnungen wieder ausgestoßen, und die Druckfeder 9 hierbei erheblich gespannt, so daß sie bestrebt ist, bei Nachlassen des Drucks auf den Handgriff, den Kolben nach oben zu schleudern. Die oberhalb des Kolbens vorgesehene Druckfeder 11 wird nun gleichgültig, ob sie sich, wie in Fig. 1 gezeigt, direkt oberhalb des Kolbens befindet oder aber auch, wenn sie sich an einer beliebigen Stelle der Kolbenstange oder direkt unter dem Zylinderdeckel befindet, den Rückstoß auffangen.

b.w.